



JUDr. Zoltán Hájos
primátor mesta Dunajská Streda
Dunaszerdahely Város Polgármestere

Dunajská Streda, 21.09.2022
Dunaszerdahely, 2022.09.21.

Pozvánka - Meghívó

Podľa článku 8 bodu 3. písm. a) Štatútu mesta Dunajská Streda v nadväznosti na ustanovenie § 13 odseku (4) zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov zvolávam **33. zasadnutie** Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda, ktoré sa uskutoční dňa

27. septembra 2022 o 13.00 hod.

vo veľkej zasedačke na Mestskom úrade v Dunajskej Strede.

Az 1990. évi 369 Tt. sz. a községekről szóló hatályos törvény 13. §-a 4. bekezdése és Dunaszerdahely Város Alapszabályzatának 8. cikkelye 3-as pontjának a) bekezdése értelmében ezennel meghívom Önt a Dunaszerdahelyi Városi Képviselő - testület **33. ülésére**, amelyre

2022. szeptember 27-én 13.00 órai

kezdettel kerül sor a Dunaszerdahelyi Városi Hivatal nagytermében.

Program:

1. Schválenie programu rokovania 33. zasadnutia Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda.
Dunaszerdahely Város Képviselő – testület 33. ülése napirendjének elfogadása.
2. Určenie overovateľov zápisnice a zapisovateľa.
A hitelesítők és a jegyzőkönyvvezető megválasztása.
3. Kontrola plnenia uznesení Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda z 32. zasadnutia, konaného dňa 28. júna 2022. (**materiál č. 619/2022/33**)
A Dunaszerdahelyi Képviselő-testület 32. ülésén (2022. június 28.) hozott határozatok teljesítésének ellenőrzése.
4. Návrh na schválenie zmeny rozpočtu mesta Dunajská Streda na rok 2022 č. 5/2022. v kompetencii primátora. (**materiál č. 620/2022/33**)

- Határozati javaslat Dunaszerdahely Város 2022.évi költségvetésének 5/2022. számú módosítása polgármesteri hatáskörben.
5. Informácia o plnení príjmovej časti a čerpaní výdavkovej časti rozpočtu za prvý polrok 2022. **(materiál č. 621/2022/33)**
Információ a költségvetés bevételi oldalának teljesítéséről és kiadási oldal merítéséről 2022 első félévében.
 6. Návrh na schválenie konsolidovanej účtovnej závierky a výročnej správy Mesta Dunajská Streda za rok 2021. **(materiál č. 622/2022/33)**
Javaslat Dunaszerdahely város 2021. évi összevont (konszolidált) könyvelési zárásának és az éves beszámolójának elfogadására.
 7. Návrh na schválenie zmeny rozpočtu mesta Dunajská Streda na rok 2022 č. 6/2022. **(materiál č. 623/2022/33)**
Határozati javaslat Dunaszerdahely Város 2022.évi költségvetésének 6/2022. számú módosítása.
 8. Návrh na odkúpenie pozemku nachádzajúceho sa v k. ú. Malé Blahovo, par. č. 1015/4 o výmere 16 342 m², v prospech mesta Dunajská Streda za symbolickú kúpnu cenu 1,- Eur plus príslušná DPH. **(materiál č. 624/2022/33)**
Határozati javaslat a Sikabony kataszterében elterülő 1015/4. helyrajzi számú, 16 342 m² területű parcella Dunaszerdahely Város tulajdonába történő megvásárlására jelképes 1,- Euró plusz érvényes forgalmi adó vételi árért.
 9. Návrh na odpredaj nebytového priestoru, nachádzajúceho sa v suteréne stavby súp. č. 326, vybudovanej na par. č. 2390/1 v katastrálnom území Dunajská Streda; v prospech sochára Györgya Lipcseyho, bytom, držitel'a ocenenia mesta Dunajská Streda PRO URBE – za celoživotnú umeleckú a spoločenskú činnosť. **(materiál č. 625/2022/33)**
Határozat javaslat a Dunaszerdahely kataszterében elterülő 2390/1. helyrajzi számú, parcellán elhelyezkedő 326. házszámú épület alagsorában található nem lakás jellegű helyiségnek, a Dunaszerdahely Város által művészi és közösségi munkájának elsimeréseként PRO URBE díjjal kitüntetett szobrászművész, Lipcsey Görgy,, részére történő eladására.
 10. Návrh na schválenie uzavretia zmluvy o zriadení vecného bremena pôsobiaceho „in rem“ na pozemkoch, nachádzajúcich sa v k. ú. Dunajská Streda, par. č. 1774/1, par. č. 1775/8, par. č. 1775/9, par. č. 1775/19, par. č. 1775/43, par. č. 1775/49, par. č. 1775/54; v prospech každodobého vlastníka pozemkov, nachádzajúcich sa v k. ú. Dunajská Streda, par. č. 1775/45, par. č. 1775/46, par. č. 1775/47, par. č. 1775/48. **(materiál č. 626/2022/33)**
Határozati javaslat a Dunaszerdahely kataszterében elterülő 1774/1, 1775/8, 1775/9, 1775/19, 1775/43, 1775/49, 1775/54, parcellák szolgalmi joggal történő megterheléséről szóló szerződés megkötésének jóváhagyására a Dunaszerdahely kataszterében elterülő 1775/45, 1775/46, 1775/47, 1775/48, parcellák mindenkori tulajdonosa részére.
 11. Návrh na schválenie uzavretia zmluvy o zriadení vecného bremena pôsobiaceho „in rem“ na pozemkoch, nachádzajúcich sa v k. ú. Dunajská Streda, par. č. 1775/19, par. č. 1775/43, par. č. 1785/90, par. č. 1786/37, par. č. 1880/232, par. č. 1880/384, par. č. 1880/385, par. č. 1880/386, par. č. 1880/392, par. č. 1880/393, par. č. 1880/396;

v prospech každodobého vlastníka pozemkov, nachádzajúcich sa v k. ú. Dunajská Streda, par. č. 1775/45, par. č. 1775/46, par. č. 1775/47, par. č. 1775/48. **(materiál č. 627/2022/33)**

Határozati javaslat a Dunaszerdahely kataszterében elterülő 1775/19, 1775/43, 1785/90, 1786/37, 1880/232, 1880/384, 1880/385, 1880/386, 1880/392, 1880/393, 1880/396, parcellák szolgalmi joggal történő megterheléséről szóló szerződés megkötésének jóváhagyására a Dunaszerdahely kataszterében elterülő 1775/45, 1775/46, 1775/47, 1775/48, parcellák mindenkori tulajdonosa részére.

12. Návrrh na uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena medzi mestom Dunajská Streda a spoločnosťou ARÉNA DSZ, a.s., so sídlom Alžbetínske nám. 1203, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 52 769 941. **(materiál č. 628/2022/33)**

Határozati javaslat az ARÉNA DSZ, a.s., székhely Erzsébet tér 1203, 929 01 Dunaszerdahely, cégjegyzékszám: 52 769 941 és Dunaszerdahely Város között szolgalmi jog kialakításáról szóló szerződés megkötésének jóváhagyására.

13. Návrrh na uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena na pozemku nachádzajúceho sa v k. ú. Dunajská Streda, par. registra C, par. č. 3178, v prospech spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518. **(materiál č. 629/2022/33)**

Határozati javaslat a Dunaszerdahely kataszterében elterülő a „C“ nyilvántartásban vezetett 3178. helyrajzi számú parcellának a Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, cégjegyzékszám: 36 361 518, részére szolgalmi joggal történő megterheléséről szóló szerződés megkötésének jóváhagyására.

14. Návrrh na uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena na pozemkoch nachádzajúcich sa v k. ú. Dunajská Streda, par. registra C, par. č. 1880/151, par. č. 1880/158, par. č. 1880/159 a par. č. 1880/160 v prospech spoločnosti Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, IČO: 36 361 518. **(materiál č. 630/2022/33)**

Határozati javaslat a Dunaszerdahely kataszterében elterülő a „C“ nyilvántartásban vezetett 1880/151., 1880/158., 1880/159. és az 1880/160. helyrajzi számú parcelláknak a Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, 816 47 Bratislava, cégjegyzékszám: 36 361 518, részére szolgalmi joggal történő megterheléséről szóló szerződés megkötésének jóváhagyására.

15. Návrrh na uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena na pozemkoch nachádzajúcich sa v k. ú. Dunajská Streda, par. č. 1775/8 a par. č. 1775/19, v prospech spoločnosti Municipal Real Estate Dunajská Streda, s.r.o., Alžbetínske námestie 1203, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 46 313 834. **(materiál č. 631/2022/33)**

Határozati javaslat a Dunaszerdahely kataszterében elterülő 1775/8. és 1775/19. helyrajzi számú parcelláknak a Municipal Real Estate Dunajská Streda, s.r.o., Erzsébet tér 1203, 929 01 Dunaszerdahely, cégjegyzékszám: 46 313 834, részére szolgalmi joggal történő megterheléséről szóló szerződés megkötésének jóváhagyására.

16. Návrrh na uzavretie zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a zmluvy o zriadení vecného bremena medzi spoločnosťou Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra, IČO: 36 550 949 a mestom Dunajská Streda. **(materiál č. 632/2022/33)**

Határozati javaslat a Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Nábrežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra, cégjegyzékszám: 36 550 949 és Dunaszerdahely Város közötti szolgalmi jog kialakításáról szóló előszerződés és szolgalmi jog kialakításáról szóló szerződés megkötésének jóváhagyására.

17. Návrh na uzavretie zmluvy o zriadení vecného bremena na pozemku nachádzajúceho sa v k. ú. Dunajská Streda, par. registra C, par. č. 1919/273, v prospech mesta Dunajská Streda. **(materiál č. 633/2022/33)**

Határozati javaslat a Dunaszerdahely kataszterében elterülő a „C“ nyilvántartásban vezetett 1919/273. helyrajzi számú parcellának Dunaszerdahely Város részére szolgalmi joggal történő megterheléséről szóló szerződés megkötésének jóváhagyására.

18. Návrh na vklad majetku mesta Dunajská Streda do základného imania spoločnosti Municipal Real Estate Dunajská Streda, s.r.o., Alžbetínske námestie 1203, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 46 313 834. **(materiál č. 634/2022/33)**

Javaslat a Dunaszerdahely Város tulajdonában lévő vagyonnak a Municipal Real Estate Dunajská Streda, s.r.o., Erzsébet tér 1203, 929 01 Dunaszerdahely, cégjegyzékszám: 46 313 834, alaptőkéjébe történő bevitelére.

19. Prerokovanie protestu prokurátora podaného proti Všeobecne záväznému nariadeniu mesta Dunajská Streda č. 22/2013 zo dňa 10. decembra 2013 o úprave podmienok predaja, podávania a požívania alkoholických nápojov v zariadeniach spoločného stravovania a v predajniach potravín a na iných verejne prístupných miestach na území mesta Dunajská Streda. **(materiál č. 635/2022/33)**

A Dunaszerdahely Város 2013. évi 22. sz. (2013. december 10.) az alkohol tartalmú italok közüzemi étkezdékben, élelmiszerüzletekben és egyéb nyilvános helyeken való árusítása, felszolgálása és fogyasztása feltételeinek szabályozásáról szóló általános érvényű rendelete ellen benyújtott ügyészi óvás megvitatása.

20. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Dunajská Streda č. ../2022 zo dňa 27. septembra 2022, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzné nariadenie mesta Dunajská Streda č. 14/2018 zo dňa 11. decembra 2018 o dani za osobitné užívanie verejného priestranstva na území mesta Dunajská Streda v znení neskorších zmien. **(materiál č. 636/2022/33)**

Javaslat Dunaszerdahely Város 2022. évi ...sz., (2022. szeptember 27.) általános érvényű rendeletére, amellyel módosul és kiegészül Dunaszerdahely Város 2018. évi 14. sz. (2018. december 11.) a közterület különleges használata utáni adóról szóló általános érvényű rendelete és későbbi módosításai.

21. Návrh na schválenie „Zásady prevzatia miestnych ciest, zariadení verejného osvetlenia a podzemných kontajnerov na odpad vybudovaných inými investormi do majetku a správy mesta Dunajská Streda” **(materiál č. 637/2022/33)**

Javaslat a „Magánberuházók által épített közutak, közvilágítás és földalatti szeméttárolók átvételének alapelveinek” jóváhagyására.

22. Návrh na schválenie Tarify mestskej autobusovej dopravy v meste Dunajská Streda. **(materiál č. 638/2022/33)**

Határozati javaslat a városi tömegközlekedés útiköltségeinek díjszabásáról.

23. Návrh na zrušenie uznesenia Mestského zastupiteľstva Dunajská Streda č. 499/2021/25 zo dňa 28. septembra 2021. **(materiál č. 639/2022/33)**

Javaslat a Dunaszerdahelyi Városi Képviselő-testület 499/2021/25 számú, 2021.szeptember 28-i határozata megszüntetésére.

24. Vyhodnotenie plnenia Koncepcie rozvoja športu mesta Dunajská Streda za roky 2020 až 2022. **(materiál č. 640/2022/33)**

Dunaszerdahely Város Sportkoncepciójának kiértékelése a 2020-2022-es időszakra.

25. Návrh na súhlas mesta Dunajská Streda so zaradením materskej školy s vyučovacím jazykom maďarským, sídlo Ul. Istvána Gyurcsóa 8035, 929 01 Dunajská Streda, ktorého zriaďovateľom je Reformovaná kresťanská cirkev na Slovensku - Cirkevný zbor Dunajská Streda, Námestie J. Kálvina 2/A, Dunajská Streda, do siete škôl a školských zariadení Slovenskej republiky, s termínom začatia činnosti od 1. septembra 2023. **(materiál č. 641/2022/33)**

Javaslat Dunaszerdahely város beleegezésére magyar tanítási nyelvű óvoda (székhelye Gyurcsó István utca 8035, 929 01 Dunaszerdahely, melynek alapítója a Szlovákiai Református Keresztyén Egyház - Egyházközség Dunaszerdahely, Kálvin J. tér 2/A, Dunaszerdahely, iskolai hálózatba történő besorolásához 2023. szeptember 1-jéhez.

26. Návrh na predloženie Žiadosti o NFP na SO za účelom realizácie projektu s názvom „Zníženie energetickej náročnosti budovy ZŠ Smetanov háj v Dunajskej Strede“, realizovaného v rámci výzvy: Výzva č. 1 na predkladanie žiadostí o poskytnutie prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti na obnovu verejných historických a pamiatkovo chránených budov, Kód Výzvy: 02I02-29-V01, Komponent: Komponent 2 – Obnova budov, Reforma/investícia: Investícia 2 - Obnova verejných historických a pamiatkovo chránených budov(Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky vyhlasoval Výzvu v zmysle § 15 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov („zákon o mechanizme“) v nadväznosti na schválený Plán obnovy a odolnosti Slovenskej republiky („POO“). **(materiál č. 642/2022/33)**

Javaslat az 1. számú felhívás: Közterületi műemlék és műemléki védelem alatt álló épületek helyreállítását és ellenálló képességét támogató mechanizmus forrásnyújtására irányuló pályázatok benyújtására, Felhívás kódja: 02I02-29-V01, Komponens: 2. komponens - Épületek helyreállítása, Reform/beruházás: 2. beruházás – Műemléki és műemléki védettségű középületek helyreállítása (a Szlovák Köztársaság Közlekedési és Építésügyi Minisztériuma a megújulást és az ellenálló képességet támogató mechanizmusról szóló 368/2021. törvény 15. §-a értelmében felhívást hirdetett ("Mechanizmustörvény") a Szlovák Köztársaság jóváhagyott helyreállítási és ellenálló képességi terve ("POO") megnevezésű pályázati felhívás keretén belüli vissza nem térítendő pénzügyi támogatási kérelem benyújtására, amelynek címe: „Dunaszerdahelyi ZŠ Smetanov háj épülete energiafelhasználásának csökkentése”.

27. Petícia za zmenu dopravného riešenia pred ukončením stavby. **(materiál č. 643/2022/33)**

Petíció a közlekedési megoldás az építkezés befejezése előtti módosításáért.

28. Návrh na uzavretie dohody o spolupráci medzi mestom Dunajská Streda a spoločnosťou TIER Mobility Slovakia s.r.o, so sídlom Petrovany - Vysielač 587, 08253 Petrovany, IČO: 53 804 091. **(materiál č. 644/2022/33)**

Javaslat Dunaszerdahely Város és a TIER Mobility k.f.t., székhely Petrovany - Vysieláč 587, 08253 Petrovany, azonosító szám: 53 804 091, társaság közötti együttműködésről szóló megállapodás jóváhagyására.

29. Správa primátora mesta o činnosti samosprávy mesta Dunajská Streda za volebné obdobie r. 2018 – 2022.

Polgármesteri beszámoló a Dunaszerdahely Város Önkormányzatának tevékenységről a 2018 – 2022 választási időszakban.

30. Rôzne.

Egyéb.

31. Interpelácie.

Interpelláció.

JUDr. Zoltán Hájos
primátor mesta